



Aspectos formales de un trabajo de investigación

Versión del 10 de Agosto de 2009

El Seminario Concordia se adhiere al Sistema de Estilo APA (American Psychological Association) en lo que respecta a los aspectos formales de la presentación de un trabajo de investigación. Seguimos, con algunas excepciones, los lineamientos básicos con los que Plonsky (2007) Rodríguez (2002) introducen a la 5ª ed. del *Publication Manual of the American Psychological Association*.

Configuración del archivo

1. Las tesis y monografías son presentadas en papel blanco, formato A4 (21 cm x 29,7 cm) en posición vertical, encuadradas, anilladas o espiraladas.
2. El texto es impreso en una sola faz del papel.
3. Los márgenes superior e inferior tienen 2,5 cm (1,0 pulgada), el margen izquierdo lleva 3 cm y el derecho 2 cm.
4. Paginación: las hojas son contadas secuencialmente desde la Introducción en adelante.
5. Cada página tiene encabezado en el extremo superior derecho. Éste incluye el título reducido del trabajo (hasta tres palabras) a la izquierda y el número de página a la derecha. Para el encabezado se utiliza la misma fuente del texto principal, en menor tamaño (Times New Roman tamaño 10 y Calibri tamaño 8).
6. Los apéndices deben ser numerados a continuación del cuerpo del trabajo, siguiendo la secuencia del texto principal.
7. Las notas de referencia van en sección a parte, al final del documento, en el caso de la monografía, y al final de cada capítulo, en el caso de la tesis.

Configuración del texto

1. Sólo se utiliza tinta de color negro.
2. La alineación de todo texto es justificada (por ambos lados).
3. El texto principal se escribe con fuente Times New Roman tamaño 12 o Calibri tamaño 10, con interlineado 1,5.
4. La primera línea de todo párrafo se sangra (o tabula) a 1,2 cm (0,5 pulgadas) del margen izquierdo.
5. El espaciado entre párrafo y párrafo debe ser simple.
6. Las citas internas de menos de tres líneas quedan incorporadas al texto principal y llevan comillas.
7. Las citas internas que superan las tres líneas van sangradas a derecha e izquierda (1,2 cm ó 0,5 pulgadas de cada lado), tienen interlineado simple, no llevan comillas y se escriben con tamaño de fuente menor que el del texto principal (Times New Roman tamaño 10 y Calibri tamaño 8).
8. Para el texto de las tablas puede utilizarse un tamaño de fuente menor (Times New Roman tamaño 10 y Calibri tamaño 8) y la alineación del texto puede ser centrada o por derecha (según conveniencia y criterio estético).
9. El texto de las secciones finales del documento (Referencias, Tablas, Título de figuras, Figuras y Notas) va con interlineado simple.

10. Los títulos de capítulos o secciones presentan las siguientes características, según su jerarquía:

<i>Jerarquía (y ejemplo)</i>	<i>Características del texto</i>	<i>Tamaño de fuente</i>	
		<i>Times NR</i>	<i>Calibri</i>
CATEGORÍA PRINCIPAL TÍTULOS DE PORTADA Y DE CAPÍTULO	Justificación por el centro Mayúscula (Uppercase) bold (negrita)	14	12
CATEGORÍA SECUNDARIA SUBTÍTULOS PRINCIPALES	Justificación por derecha Mayúscula (Uppercase) normal	12	10
<i>Categoría terciaria Subtítulos secundarios</i>	Justificación por el centro Cursiva (lowercase) itálica	12	10

11. Las notas se referencian en el texto principal con número arábigo, superíndice.

Detalles estilísticos

1. Escriba el texto como si lo fuera a publicar en una revista especializada.
2. Busque la mayor simpleza, precisión y neutralidad posible en el lenguaje. Esto significa evitar
 - a. el uso de adjetivos más allá de lo estrictamente necesario,
 - b. estructuras sintácticas complejas,
 - c. referencias indefinidas o frases ambiguas,
 - d. lenguaje discriminatorio u ofensivo,
 - e. emitir juicios sin fundarlos.

Citas de referencia en el texto

1. Cuando se utiliza un concepto o las mismas palabras de alguien, es imprescindible señalar la fuente por varias razones:
 - a. Darle el crédito correspondiente al autor.
 - b. Dar sustento al concepto vertido.
 - c. Ofrecerle al lector el lugar de referencia preciso para corroborar la información o ampliar una búsqueda directamente en la fuente.
2. El estilo APA utiliza el método autor-fecha para especificar la referencia, ofreciendo, en nota parentética ubicada en el mismo texto, la información mínima necesaria para localizar la obra referida. El lector interesado en identificar los detalles de la obra referida, debe remitirse a la sección de Referencias.
3. En el caso de una cita textual o de una referencia a un concepto planteado en un lugar puntual de la obra referida, es necesario ofrecer tres datos: autor, fecha de publicación y página/s.
4. En el caso de una referencia al concepto general de una obra, se señala sólo autor y fecha de publicación (sin página/s).
5. En el caso de que una obra es referida más de una vez en el mismo párrafo, la fecha de publicación se especifica solamente en la primera referencia del párrafo.
6. Existen diferentes formas de citar una referencia:

<i>Ejemplo 1</i>	Las preguntas de investigación son el corazón del proceso investigativo (Mendizábal, 2006, p. 83).
<i>Ejemplo 2</i>	Mendizábal (2006, p. 83) sostiene que las preguntas de investigación son el corazón del proceso investigativo.
<i>Ejemplo 3</i>	En un artículo publicado en el año 2006, Mendizábal (p. 83) propuso que las preguntas de investigación son el corazón del proceso investigativo.

7. Cuando una obra tiene dos autores, siempre se cita los dos apellidos.
8. Cuando un trabajo tiene entre tres y cinco autores, se los cita a todos en la primera instancia de referencia al texto. En las siguientes citas, se escribe solamente el primer apellido seguido de la frase *et. al.* (“y otros”).

9. Si una obra tiene seis o más autores, siempre se cita con el primer apellido seguido de la frase *et. al.* (“y otros”), aunque en la lista de referencias se incluyen todos los autores.
10. Si la información de un libro con más de un autor está dentro del paréntesis, la conjunción copulativa “y” puede reemplazada por el símbolo &. Si, en cambio, los apellidos están en el texto (y no en el paréntesis), debe utilizarse la conjunción copulativa “y”. En la sección de Referencias también puede utilizarse el símbolo &.

<i>Ejemplo 1</i>	Los conceptos de exégesis, método exegético y hermenéutica no deben ser confundidos uno con otro (Alonso Schökel & Bravo, 1997, p. 13).
<i>Ejemplo 2</i>	Alonso Schökel y Bravo (1997, p. 13) marcan una distinción entre los conceptos de exégesis, método exegético y hermenéutica.
<i>Ejemplo 3</i>	Alonso Schökel, L. & Bravo, J. M. (1997). <i>Apuntes de hermenéutica</i> (2ª ed.). Madrid: Editorial Trotta.

11. Si en un mismo paréntesis se hace referencia a dos o más obras, la información de cada obra es separada de la otra por un punto y coma.

<i>Ejemplo</i>	Las preguntas de investigación son el corazón del proceso investigativo (Maxwell, 1996; Mendizábal, 2006, p. 83).
----------------	---

12. Si se cita una obra sin autor, se utilizan las primeras palabras de la entrada de referencia (en itálica cursiva) para identificar la obra.

<i>Ejemplo</i>	Según <i>Typology of documents</i> (2008), incluso en el caso que una conferencia académica sea publicada en alguna revista científica...
----------------	---

13. Si se cita una obra de segunda mano (usted hace referencia a un texto de Lutero al que no tiene acceso, sino por mediación de otro autor), es necesario explicitarlo.

<i>Ejemplo</i>	“La fe es una cuestión acústica” (Lutero, citado en Lischer, 1992, p. 52).
----------------	--

Configuración de la sección Referencias

1. La sección de referencias está ubicada después de la Conclusión del documento de investigación.
2. Los datos del documento o fuente de toda cita hecha en el trabajo deben quedar registrados en esta sección. Del mismo modo, ninguna obra que no haya sido citada a lo largo del documento debe aparecer aquí.
3. El propósito fundamental de esta sección, por tanto, es ofrecer la información completa de toda obra referida en la investigación, a fin de que el lector pueda hallar las citas o conceptos en las mismas fuentes.
4. La sección está organizada alfabéticamente, considerando el apellido del (primer) autor.
5. Si se cita más de una obra del mismo autor, estas se ordenan en forma ascendente por año de publicación y el nombre del autor se vuelve a escribir para cada entrada.

<i>Ejemplo</i>	Agustín, San (1994). <i>La Ciudad de Dios</i> (12ª ed.), F. Montes de Oca (tra. de <i>De Civitate Dei</i>). México DF: Editorial Porrúa SA. Agustín, San (1995). <i>Confesiones</i> (10ª ed.), F. Montes de Oca (tra. de <i>Augustini Confessionum</i>). México DF: Editorial Porrúa SA.
----------------	---

6. Cuando la información bibliográfica supera la primera línea, las siguientes son sangradas (o tabuladas) a 1,2 cm (0,5 pulgadas) del margen izquierdo.

7. Información básica para cada obra:

Apellido del autor, (seguido de coma)
Inicial del nombre. (seguido de punto)
Año de publicación entre paréntesis. (seguido de punto)
Título de la obra en cursiva itálica. (seguido de punto, si no se registra ninguno de los dos siguientes datos; sin punto, en caso de registrar el número de edición; seguido de coma, en caso de registrar datos de traducción)
Número de edición entre paréntesis. (seguido de punto, si no se registran datos de traducción; seguido de coma, en caso de registrar datos de traducción)
Inicial del traductor. (seguido de punto)
Apellido del traductor
Tra. de + título original de la obra en itálica cursiva entre paréntesis. (seguido de punto)
Ciudad: (seguida de dos puntos)
Casa editora. (seguida de punto)

Ejemplo

Harrison, E. (1980). *Introducción al Nuevo Testamento*, N. Wolf (tra. de *Introduction to the New Testament*). Grand Rapids: Subcomisión Literatura Cristiana de la Iglesia Cristiana Reformada.

8. Si se trata de la primera edición, la información correspondiente es omitida.
9. En el caso de publicaciones periódicas (revistas):

Apellido, Inicial de los nombres. (año de publicación). Título del artículo, en *Título de la revista*, número de volumen, número de páginas.

Ejemplo

Schelske, S. (2007). La Reforma y su influencia en la cosmovisión de Occidente moderno, en *Revista Teológica*, 165, 12-30.

10. En el caso de un artículo o un capítulo contenido en un libro que compila escritos de varios autores, la estructura básica es la siguiente:

Apellido, Inicial de los nombres. (año de publicación). Título del capítulo, en Inicial de los nombres y apellido del/os editor/es o compilador/es (Ed., Comp. o Coord.), *Título del volumen o libro* (número de páginas del capítulo). Ciudad: Casa editora.

Ejemplo

Mendizábal, N. (2006). Los componentes del diseño flexible en la investigación cualitativa, en I. Vasilachis de Gialdino (Coord.), *Estrategias de investigación cualitativa* (65-106). Barcelona: Editorial Gedisa.

11. En el caso de un material consultado en Internet, la estructura básica es la siguiente:

Apellido, Inicial de los nombres. (fecha de última actualización del artículo). *Título del artículo*. Recuperado el [fecha de acceso], de [URL-dirección].

Ejemplo

Matus, P. (2008, 12 de Setiembre). *Tipos de trabajos científicos*. Recuperado el 17 de Julio de 2009, de http://serviciosocialipp.bligoo.com/content/view/277229/TIPOS_DE_TRABAJOS_CIENTIFICOS.html

12. Ejemplos de referencias según APA:

<i>Tipo de publicación</i>	<i>Ejemplo</i>	<i>Observaciones</i>
Artículo científico con dos autores (paginación continua)	Bennett, C. H., & DiVicenzo, D. P. (2000). Quantum information and computation, en <i>Nature</i> , 404, 247-255.	
Artículo científico con un solo autor (paginación separada)	Zea, L. (1999). Humbolt, el otro descubrimiento, en <i>Cuadernos Americanos</i> , 6 (78), 11-19.	Al número de volumen se le añade, aquí, entre paréntesis, el número de revista.
Artículo de revista popular (magacín)	Sánchez, A. (2000, mayo). Bogotá: La capital más cercana a las estrellas, en <i>Geomundo</i> , 24, 20-29.	Se incluye el mes de publicación (y el día, en caso de publicaciones semanales).
Artículos de periódicos	Ferrer, M. (2000, 14 de julio). El Centro de Bellas Artes escenario para 12 estrellas de ópera, en <i>El San Juan Star</i> , p. 24.	Se utiliza la abreviatura p. o pp. para indicar la página de referencia.
Referencia a libros	Levine, H. (1999). <i>Genetic engineering</i> . Santa Barbara, CA: ABC-CLIO.	
Libro con nueva edición	Mauch, J. E., & Birch, J. W. (1987). <i>Guide to successful thesis and dissertation</i> (4th ed.). New York: Marcel Dekker.	
Libro con autor colectivo (agencia de gobierno, asociaciones, institutos científicos, etc.)	American Psychological Association. (2001). <i>Publication manual of the American Psychological Association</i> (5th ed.). Washington, DC: Autor.	Cuando el autor y editor son los mismos, se utiliza la palabra Autor para identificar la casa editora.
Enciclopedia	Llorca, C. (1991). Revolución Francesa, en <i>Gran enciclopedia RIALP</i> . (Vol. 20, pp. 237-241). Madrid: Ediciones RIALP.	
Tesis de maestría no publicada	Rocafort, C. M., Sterenberg, C., & Vargas, M. (1990). <i>La importancia de la comunicación efectiva en el proceso de una fusión bancaria</i> . Tesis de maestría no publicada, Universidad del Sagrado Corazón, Santurce, Puerto Rico.	
Recursos electrónicos	Suñol, J. (2001). <i>Rejuvenecimiento facial</i> . Recuperado el 12 de junio de 2001, de http://drsunol.com	

Referencias

- Gutiérrez, M. y Torres Berríos, C. J. (2001, Agosto). *Guía a la quinta edición del Publication Manual of the American Psychological Association 2001*. Recuperado el 17 de Julio de 2009, de http://www.uazuay.edu.ec/bibliotecas/Manual_de_estilo_APA_para_Trabajos_Academicos.pdf
- Plonsky, M. (2007, 21 de Febrero). *Psychology with Style: A Hypertext Writing Guide (for the 5th edition of the APA Manual)*. Recuperado el 17 de Julio de 2009, de <http://www.uwsp.edu/psych/apa4b.htm>
- Rodríguez, V. M. (2000, Junio). *Guía breve para preparación de un trabajo de investigación según el Manual de Estilo de Publicaciones de la American Psychological Association (APA)*. Recuperado el 17 de Julio de 2009, de <http://biblioteca.sagrado.edu/guia-apa.htm>
- Walker, Melissa. (2000). *Cómo escribir trabajos de investigación*. Bcelona: Editorial Gedisa.